

ST. ELISABETH OF HUNGARY CATHOLIC CHURCH

14655 Kittridge St., Van Nuys, CA 91405
Telephone: (818)779-1756

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord - March 27, 2016

DRAWN INTO THE STORY

"We are witnesses!" The scripture readings for Easter Sunday concentrate on details reported by eyewitnesses. Listen carefully and you will be drawn into the stories yourself. Peter reports the good works Jesus did, his death on the cross, and his resurrection. The passage from John's Gospel has us running to the empty tomb with Peter and John and peering inside to see the cloths used to cover Jesus' body. Psalm 118 sums up our response: "It is wonderful in our eyes!"

What resurrection details do we see in our lives today? How have we died to our old lives and been raised up again with Jesus? Let us pay attention to the new life around us. It is wonderful in our eyes.



© I.S. Pabich Co., Inc.

CAPTURADO POR LA HISTORIA

"¡Somos testigos!" Las lecturas bíblicas del Domingo de Pascua se centran en detalles reportados por testigos oculares. Escucha detenidamente y sentirás que la historia te captura. Pedro reporta las buenas obras hechas por Jesús, su muerte en la cruz, y su Resurrección. El pasaje del Evangelio de san Juan nos hace correr a la tumba vacía con Pedro y Juan, y dar una mirada adentro para ver el lienzo usado para cubrir el cuerpo de Jesús. El Salmo 118 resume nuestra respuesta: "¡Es un milagro patente!"

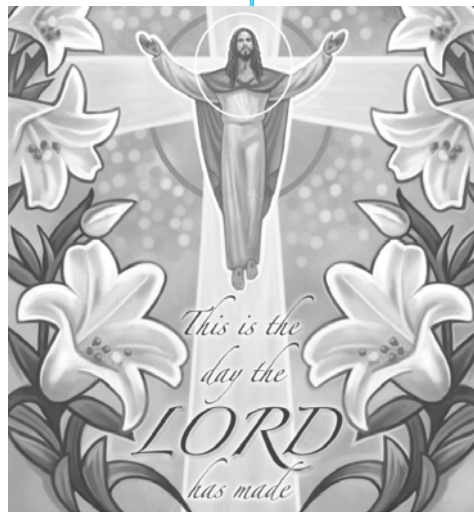
¿Qué detalles de resurrección vemos hoy en nuestra vida? ¿Cómo hemos muerto a la vida vieja y resucitado de nuevo con Jesús? Tengamos bien en cuenta la nueva vida que nos rodea. Es un milagro patente.

EASTER BLESSINGS

Dear Parishioners,

The Passion was the greatest act in the life of our Lord. His strength in suffering is a model to us. Just as the sacrifices of Lent pave the way to Easter, our strengths are born of our suffering. Keep Christ in mind this Lenten season as you endure inconveniences, annoyances, and suffering. Rather than obstacles, these are your opportunities to share in the greatest act of the Lord. Remember that He is always besides you, helping you carry your cross.

In Christ,
Rogationist Fathers
Fr. Vito, Fr. Antonio, Fr. Denny,
Daughters of Divine Zeal
Parish Staff



© I.S. Pabich Co., Inc.

BENDICIONES EN PASCUA

Querido Feligreses,

La pasión fue el acto más grande en la vida de nuestro Señor. Su fuerza en el sufrimiento es un modelo para nosotros. Al igual que los sacrificios de Cuaresma allanan el camino a la Pascua, nacen nuestra Fortaleza de nuestro sufrimiento. Mantenga en mente este tiempo de Cuaresma al soportar inconveniencia, molestia y sufrimientos. En lugar de obstáculos, esta es su oportunidad para compartir el mayor acto del Señor. Recuerde que Él siempre está a su lado, ayudándole a cargar su cruz.

En Cristo,
Rogationist Fathers
Fr. Vito, Fr. Antonio, Fr. Denny,
Daughters of Divine Zeal
Parish Staff



Easter Sunday March 27, 2016

To him all the prophets bear witness, that everyone who believes in him will receive forgiveness of sins through his name. — Acts 10:43

El testimonio de los profetas es unánime: que cuantos creen en él reciben, por su medio, el perdón de los pecados. — Hechos 10:43

Parish Center & Mailing /Centro Parroquial:

6635 Tobias Ave. • Van Nuys, CA 91405

818-779-1756 • Fax 818-785-4492

St.elisabethchurchvn@gmail.com

Hours/Horario : Monday 2:00pm-8:00pm

Tuesday–Friday 9:00 am to 8:00 pm

Closed for lunch from 12:30–1:30pm.

We close Saturdays and Sundays

Parish Under the Direction of

The Rogationist Fathers

Fr. Vito Di Marzio, R.C.J., Pastor

Fr. Denny Joseph, R.C.J., Associate Pastor

Fr. Antonio Fiorenza, R.C.J. in Residence

Deacon Carlos Castro

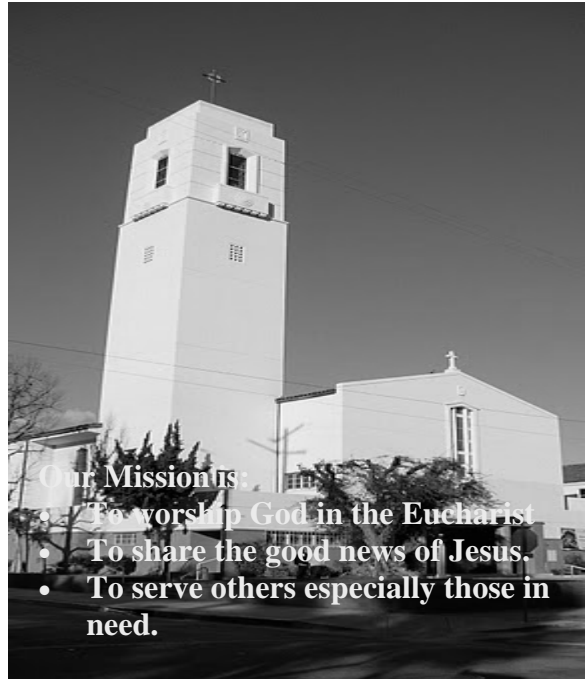
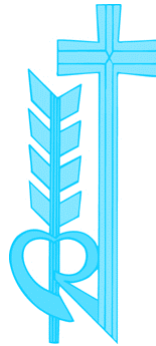
Irma Ochoa, Business Manager

Roxanna Martinez, Parish Secretary, Bulletin Editor

Lupe Tapia, Evening Secretary

Alberto Rodriguez, Plant Custodian

Jun R. Corpin, Liturgy and Music Director



Our Mission is:

• To worship God in the Eucharist

• To share the good news of Jesus.

• To serve others especially those in need.

Schedule of Masses -Horario de Misas

Saturday (Vigil) 4:45 pm

6:00 pm (Español)

Sunday 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am

6:30 am, 1:00 pm, 5:00 pm (Español)

Weekday 8:10 am

6:00 pm (Español)

Holy Days 8:10 am, 5:00 pm

7:00 pm (Español)

Rogationist Vocation Ministry & Development

818-782-1762 ♦ 818 -782-1765 ♦ Fax 818-782-1794

www.vocationsandprayer.org or www.rogationists.org

Daughters of Divine Zeal

Sr. Angelie Inoferio, FDZ

Sr. Marita Olango, FDZ 818-779-1756 ext. 218

Sr. Daisy Dy-Tiapco, FDZ

ST. ELISABETH SCHOOL - ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Pre–School- thru 8th grades. Primary Academy– Intermediate Academy-Junior High - Technology Academy

Information: (818) 779-1766 ♦ Fax 818-779-1768 www.stelisabeth.org Sr. Marita Olango, FDZ, Principal

Adoration and Benediction for Vocations

Thursdays 6:30-7:30 pm (Bilingual)

2nd Saturday 10:00pm -5:00am

(Adoración Nocturna)

Confessions-Confesiones

Thursdays 6:30-7:30 pm

Saturdays 3:30-4:30 pm

Any other time contact a priest.

Otra hora llamen a un Sacerdote.

Baptisms and Weddings

Bautismos, Bodas, Quinceañeras.

Call Parish office/ Lllamar a la oficina

School of Religious Education

Sr. Angelie Inoferio, FDZ, Family Catechesis

Coordinator 818- 779-1771

Sal Patané, Coordinator of Youth Confirmation

818-528-5756 (9:00am to 4:00pm weekends only)

Yolanda Alvarado, Coordinator of R.C.I.A.

818-779-1756 ext 205 (5:00 to 8:00pm)

Safeguard the Children 818-779-1756 ext. 205

S.E.R.V.– Center 6640 Cedros Ave -818- 779-1775

Under the Direction of Fr. Denny Joseph,

Coordinator Ana Cortez

Open on Tuesday from 9:00am to 12:00pm

Please visit our website: stelisabethchurch.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

- Mon. Mar. 28 8:10am- Jesus Aranda Felipe †
6:00pm- Señor de los Milagros
- Tues. Mar. 29 8:10am- Easter Lilies
6:00pm- Daniel De Los Santos †
- Wed. Mar. 30 8:10am- Beatris Merino †
6:00pm- Oscar Marroquin †
- Thu. Mar. 31 8:10am- Easter Lilies
6:00pm- Feliciano Guardado †
- Fri. Apr. 01 8:10am- Fidel De La Cruz †
6:00pm- Jesus Casas †
- Sat. Apr. 02 8:10am- Rodolfo Poblete Nazaire
Birthday
4:45pm- Stanley/Rose Metza/Richard K †
6:00pm- Jesus Casas †
- Sun. Apr. 03 6:30am- Rebeca Soto—Birthday
8:00am- St. Elisabeth Parishioners
9:30am- Jesus Casas †
11:00am- Aldo Rodriguez—Birthday
1:00pm- Divina Misericordia
Lirios Pascuales
5:00pm- Rogelio Escobedo—Cumpleaños

PRAY FOR THOSE WHO RECENTLY DIED:
Especialmente por las almas de Luis Alfonso Rivas Ortiz, Oscar Fuentes, **May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God rest in peace.**

WE PRAY FOR THE HEALING OF: Grace, Keila Danny G. Banzon, Addison Martínez, Theresa Flores, Anthony Flores, Leo Anicua, Lodwrick Cook, Martha Lamas, Peter and Tim Cullen, Omar Troy Roose, Andrew Gary & Laura Meloni, Kathleen Padden, Chris Bohlig, Jr., Christine Helenick, Robbie Padden, Silvia De Pau, F. Alberto Garcia De Pau, Andrea González, James M. Dolenga, Kelly Hanulla, José L. Ramírez, John Anthony, Diego López, Oswaldo, Maria Rivera, Louis Smith, Anita Ceballos, Robert Padden, Juan Manuel García Cárdenas, Paul Martin, Char Esmer, José Montes, Angélica Solorio, Albert Nyitrai, Maria Nati Navarro, Miguel Angel Tirado Jr. Erin Cohn Morgan C. Snodgrass, Frank Brash, Lourdes Gonzalez Rubio, Rudy Jesse Ortiz, Israel and Lupe Leon, Henry Parada, Maria Elva De Rivas, Leopoldo Arreola, Yolanda Garcia S., Bob Brooks, Mateo Santillan Maro, Maria Guadalupe Arreola, Maria Noemi Ascencio, Reuben Dy, Gudino G., Sebastián Vargas, Jose Garcia, Baby Isabella, Denise, Araceli De De Pau, Baldo Zamudio, Emma Leehey, Sofia Ruiz, Margie Sperling, Christine Ubas, Fr. Jose Bautista, Marciano M. Flores, Sergio Murillo Lopez., Gabriel Jr. Sandoval, Diana Elisabeth Hernandez, Monica Alexanko, Dina Benamou/Family, Filemon Garcia Torres, Gloria Flammang, Maria De La Luz Rivera, Leopoldo Arreola, Guadalupe Arreola, Eva Arreola, Ricardo Guzman. **May our Lord lay His healing hands upon them and bring them peace.**



**TOGETHER IN MISSION 2016
THANK YOU**

Goal \$48,400.00
Families that Pledged: 236
Registered Parishioners: (2,910)
Pledges: \$20,153.00

If you have not made your promise to help the poorer parishes and schools, please do so as soon as possible.

We have envelopes in the Church vestibules. As always, what you give should be given in gratitude and thanksgiving for what God has given to you. **Thank you for your prayerful**

PRAY FOR YOUR PARISH FINANCES

Give to God what's right— not what's left.
Dele a Dios de sobra -no de lo que le sobra
Bring your full tithes to the Church so there will ample provisions in my Church. *Test me in this and see if I don't open up heaven itself to you and pour out*

RESPECT LIFE CORNER

Heavenly Father, look kindly on all the unborn whom You have called to life. Your Son once lived in the womb of His mother who provided nourishment and protection for Him during the 9months before He was born. From the moment of their conception protect all innocent children whose hearts begin to beat at an early stage of pregnancy and who can serve You for all eternity. Give their mothers the means to bring these babies into the world. Provide them with the insight to know that even though they may not be able to clothe and educate them, someone is willing to adopt and give them the love they need. We ask this in your Son's name, Jesus, in unity with the Holy Spirit, one God forever and ever. Amen



Wedding Banns

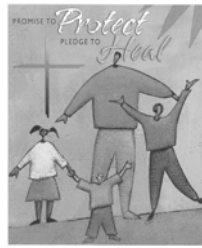
- Edir Gonzalez y Adalicia Quiche (2)
- Ramon Reyes y Reina Elizabeth Araujo (2)
- Jose Francisco Espinoza y Rosa Torales (2)



EASTER CANDLES

Easter Candles are available in the Baptistry Bookstore and the Parish Center office. This candle can be blessed at the Easter Vigil. We keep it in our home throughout the year to remind us of the presence and love of God. We have various prices as well as sizes.

*Please visit our website:
stelisabethchurch.org*



SAFEGUARD THE CHILDREN April is Child Abuse Prevention Month

It is most appropriate that Child Abuse Prevention Month is held during the Easter season. There is no better time than Easter to celebrate the protection of our most valuable gift from God – our children. For

information on how you can become more informed and involved in keeping our children safe, and to learn more about the 2016 pamphlet, "Working Together To Prevent Child Sexual Abuse," please go to:

<http://la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/> or, call the Archdiocese's Victims Assistance Ministry (213) 637-7650.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15
Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18
Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35
Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2, 5-9; Lk 24:35-48
Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14
Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15
Sunday: Acts 5:12-16; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; Rv 1:9-11a, 12-13, 17-19; Jn 20:19-31



YEAR OF MERCY, NOTE FROM POPE FRANCIS

**REMEMBER TO TELL
OTHERS HOW MUCH YOU
LOVE THEM**

You know you love your family and friends, but do they know? Showing affection, giving hugs, and telling them how you feel are never in excess. If Jesus had never taken on human form, we would never understand that God is Love.

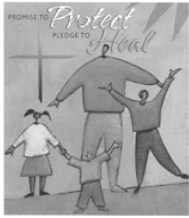
© J. S. Paluch Co., Inc.



HAPPY EASTER!

¡FELIZ PASCUA!

**MALIGAYANG PASKO NG
MULING PAGKABUHAY**



PROTEGIENDO A LOS NIÑOS

Abril es el Mes Nacional de Prevención del Abuso de Menores

Es apropiado que el mes de Prevención del Abuso de Menores sea durante la Semana Santa. No hay mejor temporada que la Pascua para celebrar la

protección de nuestro más valioso regalo de Dios, nuestros niños. Para obtener más información sobre cómo informarse e involucrarse en la protección de todos nuestros niños y solicitar información sobre el folleto del 2016, "Trabajando Juntos Para Prevenir el Abuso Sexual de Menores", por favor visite nuestra pagina [Web:http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/](http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/) llame al (213)637-7650.

UNIDOS EN MISION 2015

Ayúdenos a cumplir nuestra meta

La meta parroquial: \$48,100.00

Familias comprometidas 326

Compromisos: \$26,726.00

Pagos: \$ 7,847.00



Si no ha hecho su promesa todavía, por favor hágalo lo mas pronto posible. Si usted recibió su tarjeta de compromiso en el correo, por favor llénela y envíela por correo o tráigala a la Misa. También hay sobres en los vestíbulos de la Iglesia. Como siempre, lo que usted dé debe ser dado en agradecimiento y gratitud por lo que Dios le ha dado a usted.



CIRIOS PASCUALES

Los cirios para la Pascua están disponibles en la Tienda de Libros y en la oficina del Centro Parroquial. Estos Cirios nos recuerdan de la presencia de Jesús, luz del mundo, en nuestra familia durante todo el año.

Tenemos varias medidas y precios

Por favor visitar nuestra pagina en la red:

stelisabethchurch.org

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 2:14, 22-33; Sal 16 (15):1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15

Martes: Hch 2:36-41; Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18

Miércoles: Hch 3:1-10; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Lc 24:13-35

Jueves: Hch 3:11-26; Sal 8:2, 5-9; Lc 24:35-48

Viernes: Hch 4:1-12; Sal 118 (117):1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14

Sábado: Hch 4:13-21; Sal 118 (117):1, 14-21; Mc 16:9-15

Domingo: Hch 5:12-16; Sal 118 (117):2-4, 13-15, 22-24; Ap 1:9-11a, 12-13, 17-19; Jn 20:19-31

GRACIAS ESPECIAL

Le queremos dar las gracias al grupo de Apostolado de Fatima por la donacion de \$1,456.00 a la Iglesia. Que Dios les siga bendiciendo,



RESPETO A LA VIDA

Padre Misericordioso, por tu mirada bondadosa en todos los bebés no nacidos que son llamados a la vida. Su hijo vivió una vez en el vientre de su madre, que proporciono alimento y protección para él durante el 9 meses antes de nacer. Desde el momento de su concepción proteger a todos los niños inocentes cuyos corazones comienzan a vencer en una etapa temprana del embarazo y que puede servir para toda la eternidad da a sus madres los medios para llevar a estos bebés al mundo. Proporcionar el conocimiento para saber que a pesar de que no puedan vestir y educarlos, alguien está dispuesto a adoptar y darles el amor que necesitan. Pedimos esto en nombre de su hijo, Jesus, en unidad con el Espíritu Santo, un Dios, Por siempre. Amen

AÑO DE MISERICORDIA, NOTA DEL PAPA FRANCISCO

NO OLVIDE DECIR A LOS DEMÁS CUÁNTO LOS AMAS

Sabes que amas a tu familia y amigos, pero ellos lo saben? Demostrandole afecto, darles abrazos, y decirles cómo te sientes nunca es en exceso. Si Jesús nunca hubiera tomado forma humana, Nunca entenderíamos que Dios es amor.



The Community of St. Elisabeth invites you to the
La Comunidad de Santa Elisabeth los invita a su
MAY FESTIVAL

Corner of Cedros & Kittridge Ave- Van Nuys



Friday, April 29 - 6:00pm to 11:00pm
Saturday, April 30- 4:00pm to 11:00pm
Sunday, May 1 - 1:00pm to 10:00pm

Free Admission ! *¡Entrada Gratis*

Food, Prizes, Rides, Games, Fun, Music,
Entertainment

Comida, Premios, Juegos Mecánicos,
Música bailable

We will have the Raffle Sunday at 8:00pm
Tendremos la rifa el domingo a las 8:00pm



Come and join the Family Fun
¡Disfrute La Fiesta con Toda Su Familia



GRAND PRIZE:	\$2,000.00
2nd Prize-	\$1,000.00
3rd Prize-	\$ 500.00
4th Prize-	\$ 250.00
5th Prize-	\$ 250.00

PLEASE TURN IN THE RAFFLE TICKETS
BUY THEM OR SELL THEM
POR FAVOR REGRESE SUS BOLETEOS
VENDALOS O COMPRELOS